



かごしま

市民のひろば

平成18年(2006年) 第464号



■編集と発行
鹿児島市広報課
〒892-8677 鹿児島市山下町11番1号

■市役所の電話
TEL.099-224-1111(代表)
FAX.099-224-8900

■ホームページ
<http://www.city.kagoshima.lg.jp>
携帯版ホームページ
<http://www.city.kagoshima.lg.jp/mobile.nsf>

人とまち 個性が輝く
元気都市・かごしま

あなたの声で
元気なまちづくり… 2・3

犬も歩けば町に当たる
(新春パズル) …… 8・9

●春の新人賞受賞者決定… 3

●安心安全な消費生活を支える… 4

●講座・イベント情報… 6・7

●だいすき かごしま マイタウン
喜入前之浜町… 16

新春の夜 あたたかい光の中で

市民を魅了する、みなと大通り公園の光の回廊は、冬の風物詩。美しくきらめく光には、新しい年への希望が見えます。

(大切なものは保存しておきましょう)

平成十八年のすがすがしい新春を迎え、心からお喜び申し上げます。

私は、市長就任以来、市民との対話・パートナーシップを大切に「市民が主役の鹿児島市」の実現を基本に市政を進めてまいりました。また、安心して暮らすことのできる社会の実現はすべての市民の願いとの思いから、安心安全なまちづくりを進めるための施策等を実施してまいりました。

そして、昨年は合併を機に総合計画を改訂するとともに、同計画に掲げた「元気都市・かごしま」の実現に向けた実施計画も策定いたしました。

私は、今後、この計画の着実な推進を図り、市勢のさらなる発展を目指して全力を傾けてまいります。

とりわけ、九州新幹線的全線開業等によりさらに激化する地域間競争に勝ち抜くため、観光未来戦略に基づき各種取り組みを進めるなど、本市のさらなる魅力創造に向けたまちづくりを進めてまいります。

本年が皆様にとりまして、健やかですばらしい年になりますよう心からお祈り申し上げ、新年のごあいさついたします。

鹿児島市長

新年あけましておめでとうございます。

市民の皆様には、すがすがしい初春をお迎えのことと心からお喜び申し上げます。

さて、平成の大合併が進み、日本地図も大きく様変わりしようとしております。

合併した多くの地方自治体は、創意と工夫による特色あるまちづくりを目指しております。

合併後一年余りを経過いたしました本市におきましても、速やかな一体化と均衡ある発展を図るため総力をあげて取り組んでいるところでございます。

市議会といたしましても、議員一同、市民の皆様と相まって、これまで以上に市民生活の安定・向上のため邁進するとともに、それぞれの地域の住民ニーズを的確に踏まえた個性豊かでより活力に満ちた自治体を目指して、全力を尽くしてまいります。

今年一年が市民の皆様にとりまして、ご健康で幸多き年になりますよう心からお祈り申し上げまして、新年のごあいさついたします。

鹿児島市議会議長

まちをつくります

意見募集の共通事項

◇案などの公表場所 募集開始日から、担当課、市政情報コーナー、各支所、地域公民館、市ホームページなどでご覧になれます

◇意見の提出方法 郵送かファックス、Eメールで住所、氏名、電話番号を添えて、担当課へ

地域の安全は地域で守る

1月12日 桜島火山爆発総合防災訓練



昨年は、市民を含め約4,300人が参加

■近年、日本や世界各地で大型台風や地震など多くの自然災害が発生しています。世界有数の活火山桜島を抱える本市では、大正3年の大爆発時に地震が発生するなどして、市とその近郊で多くの尊い命が奪われました。

■市と県では万一に備えて、毎年多くの防災関係機関などと連携を取り、合同で総合防災訓練を実施しています。

■今回の訓練の特徴は、次のとおりです。

- ・新たに「地域の安全は地域で守る～住民参加型の訓練～」をテーマに掲げ、地域の自主防災会の皆さんの協力を得て実施
- ・自衛隊の航空機や十管本部の巡視艇なども参加し、本番さながらの訓練
- ・地震の体験ができる震動実験車の展示

■ぜひ訓練を見学し、災害時の対応を考えるよい機会にしてください。

■訓練当日は、避難勧告発表時の8時50分に本庁・各支所で、サイレンの一齐吹鳴を行います。

◇日時 1月12日(木) 9時10分～12時

◇会場 鹿児島駅、桜島溶岩グラウンドほか

◇訓練科目 津波避難、救出救護、炊飯支援ほか

【安心安全課 216-1213】

災害などの問い合わせは

0180-999-009へ

災害の種類や発生時間、発生町名などを自動案内しています。※PHSやNTTドコモ以外のプリペイド携帯電話は099-224-5000へ

【消防局警防課 222-0119】

認定外道路整備要綱の一部改正

ための指針となるものです。本市のグリーン・ツーリズムの対象は、繰り返し交流すると期待される本市都市部の市民を主体に、市外・県外の人。活動内容は、農村の自然、文化、人々との交流を楽しむ日帰り型、滞在型の余暇活動です。推進基本計画の素案への意見をお寄せください。

◇意見の提出先 1月27日(必

グリーン・ツーリズムを進めます

着までに〒892-8677山下町11-1 農政課 216・1334 (FAX 216・1336、Eメール nousei14@city.kagoshima.lg.jp)へ

※素案は、都市農業センターでも公表しています

本市では、平成14年7月に、「連帯感に支えられた豊かな都市型農業・農村地域の振興」を目標とする「鹿児島市農業プラン21」(計画期間は平成14年度～23年度)を策定しています。平成16年11月の周辺5町との合併により、

・農家戸数 農家人口が約2倍
耕地面積が約3倍になった
・緑豊かな田園地帯や森林資源などの地域資源が加わった
・桜島小ミカン、ニガウリ、茶など地域特産物が加わった

など、本市の農業を取り巻く環境が大きく変化してきました。これまで本市が進めてきた都市型農業の振興をさらに進めるとともに、地域の特性を生かした農業振興施策を加えた見直し案への意見を募集します。

本市では、自然とふれあいたいという都市部住民の需要に応え、また、農村地域の活性化を図る方策の一つとして、都市部住民と農村地域の交流(グリーン・ツーリズム)を推進します。本年度は、「みどり豊かな農村ふれあい推進基本計画」(計画期間は平成18年度～23年度)を策定します。

この推進基本計画は、第四次鹿児島市総合計画に掲げるグリーン・ツーリズムを推進する



みかん狩り体験(喜入)

これまで、里道・私道の整備は、地元から相談があったところを「鹿児島市認定外道路整備要綱」に基づいて、地元へ助成するなどして実施してきました。里道は、地方分権一括法に基づいて、本市が国から譲り受け、「法定外公共物」として、地元からの相談がなくても、本市が適正に管理すべきものとなりました。

このようなことから、要綱の整備対象から里道を除き、私道のみとする改正案への意見を募集します。

◇意見の提出先 1月5日～2

月3日(消印有効)に〒892-8677山下町11-1 道路建設課 216・1404 (FAX 216・1400、Eメール doukeng@city.kagoshima.lg.jp)へ

市民相談 (相談は無料)

◆市民相談センターと各支所

○市政相談 (市政に対する要望・意見など)
月曜日～金曜日 ※休日は除く

◆市民相談センターと各支所(東桜島は除く)
時間は8時30分～12時、13時～17時(市民相談センターのみ9時～12時、13時～16時)

○一般相談(日常の悩みごと相談)
月曜日～金曜日 ※休日は除く

◆市民相談センター 216-1205

時間はいずれも13時～16時

○法律相談 事前に面談による一般相談を受けて、法律相談が必要な人が対象。予約制

○花と緑の相談 1月11日(水) 2月8日(水)

○税務相談 1月12日(木) 2月9日(木)

○登記相談 1月12日(木)

2月9日(木)
1月18日(水)
1月19日(木)
2月1日(水)
2月2日(木)

◆谷山支所(相談係) 269-2111
時間は13時～16時

○法律相談 事前に面談による一般相談を受けて、法律相談が必要な人が対象。予約制

○税務相談 1月11日(水) 2月8日(水)

○登記相談 1月11日(水) 2月8日(水)

○人権相談 1月19日(木)

◆伊敷支所 229-2111
時間は13時～16時

○税務相談 1月12日(木)

○登記相談 1月12日(木)

○人権相談 1月20日(金)

◆吉野支所 244-7111
時間は13時～16時

○人権相談 1月12日(木) 2月9日(木)

◆松元支所(場所は松元保健センター) 278-2111
時間は10時～15時

○人権相談 1月13日(金)

◆桜島支所(場所は桜島公民館) 293-2345
時間は10時～15時

○人権相談 1月19日(木)

◆喜入支所 0993-45-1111
時間は10時～15時

○人権相談 2月3日(金)

◆郡山支所 298-2111
時間は10時～15時

○人権相談 2月6日(月)

市政広報テレビ・ラジオ

◆テレビ(30分番組)

○1月8日(日)12時15分～12時45分
KKB かごしま元氣BOX
「遊びと空想から科学へ～市立科学館の1日」

○1月15日(日)7時30分～8時
KYT 山本さんがゆく ホットかごしま
「21世紀の観光都市づくり～観光未来戦略策定」

○1月22日(日)10時30分～11時
MBC 市民のひろば
「活火山に備える～桜島火山爆発総合防災訓練」

○2月5日(日)9時～9時30分
KTS ぐっとグッドかごしま
「心の通った安心安全な地図づくり」

◆ラジオ(30分番組)

○1月28日(土)17時30分～18時
シティFM かごしまンドリーム

◆ラジオ(5分番組)

○FM鹿児島 毎週土曜日19時55分

○MBCラジオ 毎週日曜日16時55分

○シティFM 毎週日曜日9時30分
毎週月曜日7時55分

【広報課 216-1133】

第31回鹿児島市春の新人賞

「鹿児島市春の新人賞」は、芸術文化の将来を担う人材育成と本市の芸術文化活動の向上発展を目的として、本市を中心に優れた芸術活動を行っている若い芸術家に贈られる賞です。

17年度の受賞者は次の3人に決定しました。



大久保 重樹さん(35) から高い評価を得ており、
ドラム・音楽制作

ドラム奏者としてライブを精力的にこなす一方、CMソングの作曲・制作やCDなどを制作。その高度で洗練された技巧と豊かな芸術性は各方面から高い評価を得ており、鹿児島市のジャズ・ポピュラー音楽界活性化の原動力となっている。

◇受賞の感想 大衆的な分野で受賞でき、認めてもらえたことがうれしい。今後も引き続きライブをしながら、さまざまな分野で音楽をつくり続けていきたい。



岡元 妙織さん(26) クラシックバレエ

ロシアに留学後、帰国してからはさまざまな公演やコンクールに参加。確かな技術を持ち、さらに表現力に磨きをかけて、古典だけでなく創作バレエにも挑戦しようとする姿勢は次の飛躍を予感させる。

◇受賞の感想 重みのある賞だと実感している。バレエの世界は奥が深いので、踊りを追求するのに終わりはない。賞に恥じないように、もっとがんばってきたい。



大徳 勉さん(30) 絵画

県美展などに出品を続ける一方、画廊やデパートで個展、グループ展を開催。平成16年には県美展で知事賞を受賞。写実は一見地味だが、明確な意思を持って、再構築された独自の世界を描く。現代絵画における写実表現の可能性を追求していく姿勢は貴重。

◇受賞の感想 今回の受賞は、これまでの創作活動の一つの区切りとなった。古典的な描画技術をよりどころとしながらも、日本的な視点、現代性を織り込んだ油彩画を描いていきたい。

【文化課 227-1962】

あなたの声が元気な

本市では、市民との協働によるまちづくりを目指しています。

市の施策を行うときは、「鹿児島市の市民参画を推進する条例」に基づいて、市民の皆さんの意見を聞いた上で決定するようにしています。あなたも市政に参画しませんか。

彩り豊かな 夜間景観を つくります

九州新幹線全線開業を見据えた観光振興策のひとつとして、ファンタスティックイルミネーション推進事業を実施しています。

この事業は、彩り豊かな魅力ある鹿児島島の夜を、行政と民間が一体となつてつくりあげていくものです。

昨年度策定した基本計画に基づいて、次の3大夜間景観軸を中心に、公共施設などに照明を当てたり、民間によるイルミネーション(たぐさんの電球など)による装飾の設置などを進めていきます。

・情熱の記憶に灯をともし「文化・歴史」軸：加治屋町から国道10号沿いの歴史資源の多い地域
・明るい明日を予感させる光「交流・未来」軸：鹿児島中央



3月末には中央公民館と中央公園をライトアップ(イメージ図)

行政改革大 綱を策定し ます

本市は、新しい時代にふさわしい行政システムを形成するための指針となる行政改革大綱の策定に取り組んでいます。

「市民の目線からの市民サー

委員会 かごしままちづくり会議

新市の速やかな一体化と均衡ある発展を図るために設置している「かごしままちづくり会議」の委員を募集します。

協議事項

①新市のまちづくりに関すること

②地域まちづくり会議からの意見・提言に関すること

③新市まちづくり計画に関すること

◇応募資格 市内に住む20歳以上の人で、本市のまちづくりに関心のある人

◇応募資格 市内に住む20歳以上の人で、本市のまちづくりに関心のある人

ビスの提供」など、6つの重点取り組み事項を定め、効率的・効果的な行政運営を推進しながら、市民サービスの維持・向上を図り、活力あふれる魅力的なまちづくりを進めていこうとするものです。(大綱の推進期間は平成18年度～20年度)

大綱案は1月中旬から公表し、意見を募集する予定です。

◇意見の提出先 〒892-8677 山下町11-1 行政管理局 216・1139 (FAX 224・8900) Eメール gyokan07@city.kagoshima.jp

◇募集人員 2人

◇任期 平成18年4月～平成20年3月

◇申し込み 郵送かファックス、Eメールで住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号、新市

鹿児島市のまちづくりに関する意見や考え(800字以内)を1月25日(必着)までに〒892-8677 山下町11-1 企画調整課 216・1107 (FAX 216・1108) Eメール kikaku7@city.kagoshima.jp)へ ※託児あり

市長とふれあいトーク

まちづくりを市長と語りませんか

開催予定

	吉野地域	中央地域	伊敷地域
対 象	吉野地域に住む人	中央地域、桜島地域、松元地域に住む人	伊敷地域に住む人
日 時	1月12日(木) 19時～20時	1月23日(月) 19時～20時30分	2月9日(木) 19時～20時
場 所	吉野中学校体育館	かごしま市民福祉プラザ	伊敷公民館
テーマ	市政全般	県政・市政全般	市政全般
その他	自由参加、申し込み不要です		
手 話 通 訳、託児	希望する人は、早めに市民参画推進課へ	希望する人は、1月17日(火)までに市民参画推進課へ	希望する人は、2月3日(金)までに市民参画推進課へ

※中央地域では、「市民と知事・市長との意見交換会」として、知事も出席

【市民参画推進課 216-1204】

一般コミュニティ助成事業 で整備しました

～歴史ある錫山相撲を永遠に～

錫山公民館では、今年で348回を迎える錫山相撲の伝統を後世に伝えるため、宝くじの助成金により、一般観覧席の簡易テント施設などを整備しました。この事業は、(財)自治総合センターがコミュニティの健全な発展を図るとともに、宝くじの普及広報を目的に実施しているものです。



毎年11月3日に開催されている錫山相撲

【市民参画推進課 216-1214】

市民と市長が気軽にまちづくりについて対話する「市長とふれあいトーク」を各地域で開催しています。

これまでに9回開催し、約1500人が参加。皆さんから多くの貴重な意見をいただきました。皆さんの意見は、今後の市政運営の参考にしていきます。

意見に対する回答や今後の方針などは、市のホームページなどで公開しています。

安心・安全な消費生活を支えます

市消費生活センター 258・3611(〒890-0063 鴨池二丁目25-1-31)

あなたの
キャッシュカードが
狙われています

不正に取得したり、偽造した
キャッシュカードを用いて、現
金自動預入支払機(ATM)から
預貯金が引き出される被害が増
えています。

偽造・盗難などの被
害に遭わないために

□暗証番号は、他人に推察され
やすい番号(生年月日、住所、
電話番号など)は使用しない。
他人に教えない

□キャッシュカードは、机の中
などに放置しない。厳重に管
理する

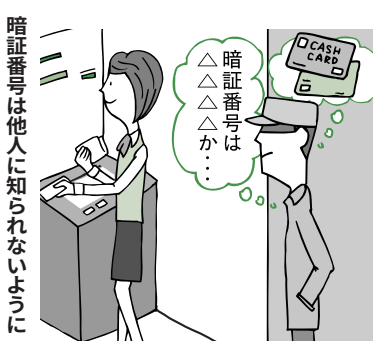
□銀行口座などは、記帳や残高
照会をこまめに行う。不必要
に多額の現金を普通口座に入
れない

□ATMの操作は周りに注意を
払って行う

キャッシュカードの盗難、紛
失などに気づいたら、すぐに取
引している金融機関と最寄りの
警察署に届けてください。

詳しくは、金融庁、警察庁の
ホームページをご覧ください。

金融庁 <http://www.fsa.go.jp/ordinary/card/index.html>
警察庁 <http://www.npa.go.jp/safetylife/seianki53/index.html>



暗証番号は他人に知られないように

かごしま市民の
消費生活フェア
2006

暮らしに役立つ衣食住の知恵
や生活情報満載の楽しい催しで
す。

◇テーマ 安心・安全な暮らし
の情報市

◇期間 2月16日(木)～21日
(火)

◇場所 山形屋1号館6階

イベント講座受講生募集

フェア期間中、会場で各種講
座を開講します。

①カラーコーディネート講座
「自分に似合う色を探そう！」
◇日時 2月16日(木) 12時
～13時

②インテリアコーディネート講
座「すっきり暮らす収納のコ
ツ」
◇日時 2月17日(金) 16時
30分～17時30分

③親子粘土教室
◇日時 2月18日(土)
11時～12時

◇共通事項(①～③)一
◇対象 市内に住む人

◇定員 各講座30人(③は各
回親子10組) ※超えたら抽選

◇受講料 無料(③は実費負担)
◇申し込み 往復はがきに受講
希望の講座名(③は時間帯
も)、住所、氏名、年齢、電話番
号を書いて、1月20日(必着)
までに市消費生活センターへ
※はがき1枚につき1講座

公的年金収入151万5千円を超えたら申告

満65歳以上の人の所得税、 市・県民税が変わります

【市民税課 224-1111(代表)】

税制改正により、今年度から
①老年者控除(市・県民税48万
円、所得税50万円)の廃止 ②公
的年金控除額の見直し ③満65
歳以上の人で前年の所得が12
5万円(年金収入額で266万
円以下の非課税措置の廃止が
行われます。

年金266万円以下
も課税対象に

満65歳以上で公的年金のみを
受給し、年金収入額が266万
円までの人も課税対象者となり
ました。所得控除を受けるため
に申告が必要です。収入が公的
年金(障害・遺族年金を除く)の
みで、151万5000円以下
の人は、今までどおり申告の必
要はありません。

申告で市・県民税が
少なくなる場合が

次の場合、所得控除を申告す
ると市・県民税額が少なくなる
ことがあります。申告しないと、
所得控除がないものとして課税
されることがあります。

◇控除対象配偶者や扶養親族が
いる人

◇障害者・寡婦(夫に該当する人
◇国保などの社会保険料や生命
保険料、医療費控除などの所
得控除を申告する人

介護保険要介護認定
を受けている人

身体障害者手帳などの交付を
受けていない人でも、満65歳以
上で「障害者控除対象者認定書」
の交付を受けていれば、障害者
控除の対象者となる場合があります。

申請から交付まで1カ月ほど
かかりますので、早めに申請し
てください。詳しくは高齢者福
祉課 216・1267にご相談くだ
さい。

申告先

1月下旬に社会保険庁などか
ら郵送される「公的年金等源泉
徴収票」の記載内容によって申
告先が分かれます。【左表参照】

申告先	確定申告センター (県庁前自治会館4階)	市役所本庁・各支所
「公的年金等の源泉徴収票」の源泉徴収税額	記載あり ※申告すると税額の一部が還付される場合があります	記載なし ※所得税の確定申告をした人は、市・県民税の申告が不要です
相談・申告受付期間	2月1日～3月15日(土・日・祝日を除く) 2/19・26の日曜日は受け付けます 3月は非常に混雑します。2月の早い時期に申告を	2月16日～3月15日(土・日を除く)

市内中小企業のIT化を促進

第4回産学官共同セミナー

- ◇テーマ IT経営は時代の流れ!～ITと経営をコーディネーターが橋渡し～
- ◇講師 山下博美氏
(株)鹿児島頭脳センター)
- ◇対象 市内の中小企業者
- ◇日時 1月31日(火)18時～19時
- ◇会場 ソフトプラザかごしま
- ◇定員 なし
- ◇参加費 無料
- ◇申し込み 電話かファックス、Eメール
で住所、企業名(個人名)、参加人数、電話番号を1月30日までに企業振興課 216-1319 (FAX216-1320、Eメール kigyos5@city.kagoshima.lg.jp)へ
- ◇会場へは公共交通機関でのお越しを



若者の就職を応援します

フォローアップセミナー

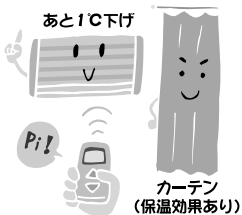
- ◇内容
 - ・「キャッチワークかごしま」の見学と体験
 - ・企業が求める人材や職業能力形成に関する講演 ※参加は無料
- ◇対象 今春高校の卒業予定者か既卒者で就職を希望する人やその保護者
- ◇日時 2月9日(木)10時～15時30分
- ◇場所 鹿児島中央ビル3階会議室
- ◇申し込み 電話かファックス、Eメールで住所、氏名、電話番号を商工総務課216-1325 (FAX216-1320、Eメール syouko12@city.kagoshima.lg.jp)へ
- ◇会場へは公共交通機関でのお越しを



ご家庭、会社でも取り組みませんか

市役所の暖房温度は19度以下

- 市役所は、事務・事業活動に伴って生じる環境への影響をできるだけ抑えるため、目標年度を17年度として、率先行動計画に取り組んでいます。
- 今後も全職員で環境に配慮した取り組みを行います。
- 主な数値目標と16年度実績
 - ・温室効果ガス排出量を10年度比10%削減→18.9%減
 - ・電気使用量を10年度比3%削減→1.7%増
 - ・水の使用量を10年度比6%削減→16.4%減
 - ・更新対象の公用車を低公害車へ80%以上切替→100%
 - ・コピー用紙は再生紙を100%使用→99.3%
 - ・ごみ分別を100%徹底→94%
 - ・石けん使用を100%徹底→90%
- ◇詳しくは、環境総務課、各支所、市ホームページなどにある「平成16年度鹿児島市環境基本計画年次報告書」で公表しています
- 【環境総務課 216-1296】



第6回男女共同参画フェスティバル

期 間 1月28日～2月5日
場 所 サンエールかごしま

A 基調講演 400人

「あなたらしく 私らしく みんなが輝いて生きるために」

◇講師 遙洋子氏(タレント・作家)



◇日 時 1月28日(土) 13時30分～15時30分

B 分科会 各30人

- ①心豊かな介護を考える
- ②本当にできてる？男の自立
- ③子どもと共に個性を伸ばす

C ミニ映画祭 各400人

◇日 時 1月29日(日) 14時～16時 ※②は男性対象

D 自主事業

◇日 時 1月31日(火) 18時30分～20時09分

E 市民企画事業

◇定 員 各30人(②は50人)

- ②人生は誰のもの？(女と男 ネットワークかごしま)
- ◇日 時 2月4日(土) 18時～20時30分
- ③非暴力を選ぶ(鹿児島メンズ リブ研究会)
- ◇日 時 2月5日(日) 10時～12時
- ④夫婦として寄り添いながら自分らしく生きるには(共生 ネットワークTeeku Te ku)
- ◇日 時 2月5日(日) 13時30分～16時



男の家庭料理

申し込み方法

往復はがきかチラシの専用往復はがきに参加したい事業名(A～Eと番号も。C①は上映時間の番号⑦～⑩も、住所氏名、年齢、電話番号、託児(6カ月～小学2年生)希望者は子どもの氏名、年齢を書いて、1月18日(消印有効)までに〒890-0054 荒田一丁目4-1 男女共同参画センター 813・0852へ ※定員を超えたら抽選

◇申し込み不要の催し 1月28日(土)～2月1日(水)の間、雑誌「サイクルフェア」なども実施。詳しくは男女共同参画センターへ

ギネス記録31.1kg に挑戦

第6回世界一 桜島大根コンテスト

重さのギネス認定を目指して丹精込めて育てられた桜島大根が勢ぞろいします。

◇日 時 2月5日(日) 11時～
◇場 所 桜島多目的広場

【桜島農林事務所 293-2349】

第7回カンパチ&ブリ 大根まつり

コンテストと同時開催のこのまつりは、桜島大根と桜島のカンパチ、ブリ、ネギを広く知ってもらうための催しです。甘い桜島大根を煮込んだ郷土料理をご賞味ください。

◇参加料 大人1000円、子ども500円
【桜島カンパチ&ブリ大根まつり実行委員会 227-0033】

第14回生涯学習フェスティバル

期 日 2月3日・4日

講演「私の俳優人生と人とのふれあい」、公民館音楽祭など

◇日 時 2月3日(金) 9時30分～16時
◇場 所 市民文化ホール
◇講師 三林子氏(俳優)
◇申し込み不要



講演「どうなる日本の政治と経済、シンポジウム 学習成果発表

講演と学習成果発表は入場券の申し込みが必要です。
◇日 時 2月4日(土) 10時～16時

◇場 所 サンエールかごしま
◇講師 三反園訓氏(テレビコメンテーター)



◇定 員 400人(超えたら抽選)

夢・キラキラ！
サンエールさわやか
ウェーブまつりⅣ
期 日 1月21日(土)
場 所 サンエールかごしま

サンエールかごしまの主催講座「イベント運営セミナー」受講者による催し。入場無料。

◇日 時 10時30分～13時30分
◇場 所 鹿児島観光案内所
◇定 員 30人(超えたら抽選)

◇申し込み 往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、1月19日(必着)までに〒892-0835城南町37-2 魚類市場魚食普及協議会 223-0310へ

魚料理の実習と試食

かごしま旬のおさかな料理教室

◇対 象 20～40代の市民 ※受講は無料
◇日 時 1月28日(土) 10時30分～14時
◇場 所 鹿児島県立芸術文化センター(新屋敷町18-20)
◇定 員 30人(超えたら抽選)
◇申し込み 往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、1月19日(必着)までに〒892-0835城南町37-2 魚類市場魚食普及協議会 223-0310へ

伝えていきたい かごしまの味

第23回学校給食展

～生活習慣病予防は、子どものときから～

◇学校給食に関する資料展示

給食の実物、給食ができるまで、給食の歴史、地産地消の取り組み、さつまいも伝来300年、生活習慣病予防、子どもたちの図画・作文など

◇栄養相談(個別)

◇公開授業

さつまいも・豆の栄養などについて
◇さつまいも料理の試食や食べ物のクイズ、ゲームもあります



◇日 時 1月21日(土)・22日(日) 10時～19時 ※22日は17時まで
◇会 場 山形屋1号館7階

【保健体育課 227-1951】

産地見学、生産者との意見交換をしませんか

市内農家と「食の安全交流会」

市内の農家は、より安全で安心な農産物をいつでも新鮮な状態で提供するため、さまざまな努力を重ねています。農家の取り組みを皆さんの目でご覧になってみませんか。

■Aコース コマツナ産地見学

◇日 時 1月24日(火) 9時～12時
◇場 所 小山田町(伊敷地区)
◇定 員 40人

■Bコース 葉ニンニク産地見学

◇日 時 1月24日(火) 9時～12時
◇場 所 山田町(谷山地区)
◇定 員 25人

■Cコース チンゲンサイ産地見学

◇日 時 1月27日(金) 9時～12時
◇場 所 吉野町(吉野地区)
◇定 員 25人

―共通事項(A～C)―

◇対 象 市内に住む18歳以上の人 ※参加は無料
◇集合場所 市役所みなと大通り別館前 ※バスで現地へ
◇産地見学のほか生産者との意見交換会があります
◇定員を超えたら抽選
◇申し込み 往復はがきに住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号、希望コース(第2希望まで)を書いて、1月13日(必着)までに〒892-8677山下町11-1 農林課「食の安全交流会」係216-1338へ ※はがき1枚につき1人

盛りだくさん!

お得な年間パスポートもあるよ

購入から1年間、常設展を何回でもご覧いただけます。詳しくは各施設にお問い合わせください。



◇**内容** 生きものの餌切り・餌やり、水質測定、水槽の清掃など
◇**対象** 小学5・6年生
◇**日時** 1月29日(日) 9時30分～15時
◇**定員** 32人(超えたら抽選)
◇**参加料** 無料
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ

体験!一日飼育係



かごしま水族館

〒892-0814
本港新3-1
TEL 226・2233

かごしま水族館年間パスポート

区分	年間パスポート	入館料
一般	3000円	1500円
小・中学生	1500円	750円
4歳以上	700円	350円

※家族2人以上で同時に購入すると1割引きとなり、さらにお得です

◇**内容** 生きものの解説など社会教育活動、障害者介助補助など
◇**対象** 18歳以上の人
◇**活動日** 2週間に1回程度
◇**申し込み** 右肩に「ボランティア募集係」と朱書きした履歴書を書いて、1月31日(消印有効)までに**かごしま水族館**「ボランティア募集係」へ郵送するか持参してください
※ボランティアとして活動する前に面接選考と研修をします

かごしま水族館ボランティア

◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ

◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ

かごしま近代文学館講座

◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ

開館8周年記念おはなし運動会



かごしま近代文学館・メルヘン館

〒892-0853
城山町5-1
TEL 226・7771

◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ

かごしま近代文学館・メルヘン館年間パスポート

施設	区分	年間パスポート	常設展覧料
近代文学館	一般	600円	300円
	小・中学生	300円	150円
メルヘン館	一般	600円	300円
	小・中学生	300円	150円
近・メル(共通)	一般	1000円	500円
	小・中学生	500円	250円

◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ

無料映画会

◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ



◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ
◇**申し込み** 往復はがきに住所、氏名(フリガナ)、学校名、学年、性別、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに**かごしま水族館**「体験!一日飼育係」係へ

市立少年自然の家 ☎244-0333

親子工作教室

◇**内容** 鶴・亀たこを作ろう
◇**日時** 1月22日(日)10時～15時
◇**定員** 30家族(超えたら抽選)
◇**参加料** 工作材料費と傷害保険料(20円)
◇**申し込み** 1月12日(必着)

まめ陶芸

◇**内容** 粘土を使ったオープン陶芸に挑戦
◇**日時** 2月5日(日)・19日(日)10時～12時30分 ※2回とも参加できる人
◇**定員** 20家族(超えたら抽選)
◇**参加料** 1人600円程度(傷害保険料を含む)
◇**申し込み** 1月25日(必着)

一共通事項一

◇**対象** 市内に住む小・中学生とその家族
◇**申し込み** 電話かかはがき、ファックスに講座名、住所、参加者全員の氏名・学校名・年齢(学年)、電話番号を書いて、〒892-0871 吉野町11078-4市立少年自然の家(FAX244-0334)へ



鹿児島 CG コンテストグランプリ決定【情報政策課 216-1115】

「来るぞ!かごしま」をテーマに募集した鹿児島 CG コンテスト。応募作品総数3149点の中から、各賞の受賞作品が決定しました。

■グランプリ

「負けテ タマルカ!!」(静止画) 本田紘輝さん



〈一般部門〉

■大賞

「Volcano Kagoshima」(動画) 眞方和博さん、新村寿紀さん、愛甲理一朗さん

「KA“GO!”SHIMA」(静止画) 山田高嗣さん

■準大賞

「そこにあるもの」(動画) 中島良一さん

「記憶の手術」(動画) Studio-Kingyo さん

「KAGOSHIMA MARCH」(静止画) 田村大介さん

「むすひ」(静止画) 森本昇さん、藤本陽子さん

〈ジュニア部門〉

■大賞

「サマーナイト花火」(静止画) 本田創士さん

■準大賞

「月夜のぎしき」(静止画) 角間郁音さん

「海底3万マイル」(静止画) 林俊作さん

勤労婦人センター ☎255-7039

● 第3回短期講座募集 ●

【午前の部(10時～12時)】

講座名	回数	定員	曜日	期間	教材費など
魚のさばき方と調理 (10時～13時)	2	36	月	2/27、 3/6	材料代 1回500円
パソコン(ワード)初級	6	12	水	2/8～ 3/15	テキスト代 1200円
手作り通園・通学グッズ	5	28	木	2/9～ 3/9	材料は 各自で準備
親子で餃子にチャレンジ (10時～13時)	1	36	土	2/25	材料代 1家族700円

【午後の部(13時30分～15時30分)】

講座名	回数	定員	曜日	期間	教材費など
家庭で生かす イタリア料理	5	36	火	2/7～ 3/7	材料代 1回1000円
初めてのパソコン	6	12	金	2/10～ 3/17	テキスト代 1000円
コサージュいろいろ	3	28	金	2/24～ 3/10	材料代 1回1500円程度

【夜間の部(18時30分～20時30分)】

講座名	回数	定員	曜日	期間	教材費など
パソコン(エクセル)初級	6	12	月	2/6～ 3/13	テキスト代 1000円
ピラティス&エアロビ	5	40	月	2/6～ 3/6	――
メイクで心の リフレッシュ	3	20	水	2/22～ 3/8	教材費2000円
女性のパワーアップ セミナー(知恵の旅立ち、 ことばと心)	3	30	木	2/9～ 2/23	――
春のお洒落なランチ	5	36	金	2/10～ 3/17	材料代 1回600円

◇対象 市内に住むか通勤する女性(学生を除く、夜間の部は勤務している人を優先)
※「初めてのパソコン」は初心者、「パソコン初級」は初歩的な操作ができる人、「親子で餃子にチャレンジ」は小・中学生とその保護者(男性も可)

◇定員 超えたら抽選

◇申し込み 窓口で直接申し込む(返信用はがき持参)か、往復はがきに第2希望までの講座名、住所、氏名、年齢、電話番号、勤務先(電話番号も)、親子で餃子にチャレンジ講座は子どもの氏名・学年、託児(2歳以上の未就学児)希望者は子どもの氏名・生年月日を書いて、1月18日(必着)までに〒890-0063鴨池二丁目31-15勤労婦人センターへ

◇その他 申し込みは1人1通。結果は1月末までにはがきで通知

市立科学館

〒890-0063
鴨池二丁目31-18
TEL 250・8511

星空関連講座

■天文工作教室

◇内容 小型望遠鏡の製作と使い方、プラネタリウムでの星空学習

◇対象 親子

◇日時 2月4日(土) 14時～16時30分

◇定員 20組(超えたら抽選)

◇参加料 2000円(材料費)

◇申込期限 1月25日(必着)

■科学館星空観望会「土星のリングを見よう！」

◇内容 プラネタリウムでの星空紹介と屋外での星空観望

◇対象 小学生以上(小・中学生は保護者同伴)

◇日時 2月18日(土) 18時30分～20時30分

◇定員 280人(超えたら抽選)

市立科学館年間パスポート

区分	年間パスポート	通常料金
入館	一般	800円
	小・中学生	300円
宇宙劇場観覧	一般	1000円
	小・中学生	400円

※宇宙劇場を観覧する場合は、入館料が別途必要
※未就学児は入館無料(宇宙劇場は別)

市立美術館

〒892-0853
城山町4-36
TEL 224・3400

わくわく親子・ジュニアアートクラブ2005

◇テーマ 君も陶芸家・野焼き大作戦

◇内容 陶板を加工・彩色して焼成する

◇講師 福田啓人氏(開陽高校講師)

◇対象 小学生は親子で参加(親子各1人)、中学・高校・大学生は個人でも参加できます ※市内に住む人

◇日時 1月21日(土) 13時～16時、1月22日(日) 10時～12時 ※2回とも参加できる人

◇場所 五ヶ別府町の工房

◇定員 20人(超えたら抽選)

◇参加料 800円程度(保険料、材料費など)

◇申し込み 往復はがきに講座名、郵便番号、住所、参加者名

市立美術館年間パスポート

区分	年間パスポート	常設展観覧料
一般	400円	200円
高校・大学生	300円	150円
小・中学生	200円	100円

現代日本画の神髄
福田平八郎 高山辰雄

◇内容 大分市生まれで現代日本画に偉大な足跡を残した画伯の作品を紹介します。出身地の大分県立芸術会館所蔵の名品約50点を展示します

◇期間 1月29日(日)まで ※1月4日(水)・10日(火)・16日(月)・23日(日)は休館

◇観覧料 大人1000円(前売り800円)、中・高校生500円、小学生200円

全員の氏名・年齢(学年)、電話・ファックス番号を書いて、1月14日(必着)までに市立美術館へ

平川動物公園 ☎261-2326

平川動物公園ズーサポーターによる
第4回プロジェクトワイルド活動

楽しいゲームを通して野生生物と環境について学ぼう。

◇テーマ 「大親友～動物たちの共生関係」と「農薬と食物連鎖」

◇対象 どなたでも参加可(小学2年生以下は保護者同伴)

◇日時 2月4日(土)10時～12時
※毎月第1土曜日に開催

◇定員 40人(超えたら抽選)

◇参加料 入園料と100円(保険料)

◇申し込み 往復はがき、ファックス、Eメールに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、1月20日(必着)までに〒891-0133平川町5669-1平川動物公園(FAX 261-2328、Eメール h-zoo5@city.kagoshima.lg.jp)へ

市立図書館 ☎250-8500

家族ふれあい読み聞かせ教室

◇内容 小山真規子氏(きいちご文庫)による実演と講義

◇対象 幼児とその親

◇日時 1月21日(土)14時～16時

◇定員 20組(超えたら抽選)

◇受講料 無料

◇申し込み 所定の申込用紙、電話か往復はがき、ファックスに住所、氏名、電話番号を書いて、1月16日(必着)までに〒890-0063鴨池二丁目31-18市立図書館(FAX 250-7157)へ

成年生まれの作家たち展

◇内容 成年生まれの作家のパネルや作品を展示

◇期間 1月30日(月)まで

◇観覧料 無料

かごしま文化工芸村 ☎281-7175

七宝焼き講座

◇内容 宝石のようなガラス玉になる七宝焼きでネクタイピンやペンダントをつくらう

◇対象 どなたでも参加可

◇日時 1月29日(日)13時30分～16時30分

◇定員 30人(超えたら抽選)

◇参加料 無料(材料費1000円程度は自己負担)

◇申し込み 往復はがきに講座名、住所、氏名、年代、小学校区名、性別、電話番号を書いて、1月20日(必着)までに〒890-0033西別府町2758かごしま文化工芸村へ

プレゼント

正解者の中から抽選で賞品を差し上げます。
特賞 かがしまの新特産品コンクール入賞商品『かごしま黒豚鹿児島黒カレーの食事券』と『こんがりとん(焼き菓子)』セット

.....10人

A賞 レインボー桜島ペア食事券.....5組10人

B賞 スパランド裸・楽・良ペア入浴券.....10組20人

C賞 お楽しみ賞品.....200人

◇応募資格 市内に住む人

◇申し込み はがきにパズルの答え、希望する

賞、住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号、「かがしま市民のひろば」へのご意見、ご感想を書いて、〒892-8677山下町11-1広報課「新春パズル」係へ(応募は1人1通に限り※賞の記入がない場合はC賞とします)

◇締め切り 1月18日(水)消印有効

◇発表 当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。

※正解は来月号の「かがしま市民のひろば」で発表します。

2006 新春 パズル

犬も歩けば 町に当たる



あけましておめでとうございます。今年は戌年。犬は町の散歩が大好き。さて、市内には323の町があることご存じですか。そこで新春恒例のパズルは町の名前を当てる町名クイズ。全問正解したらあなたも町歩きの人になれるかも。皆さんのケン(健)闘を祈ります。

タテのカギ

5 ○○○○町は、市内最北端の町。町名には「西」の字が使われています。吉田地域の地図を参考に。

高台にあるので夏は涼しいです



この町に住む 久保崎寛さん

3 ○○○町は、吉田地域の町。町名には「西」の字が使われています。吉田地域の地図を参考に。

新鮮な農産物がいっぱい取れる町ですよ



この町に住む 川西幸二さん

1 郡山支所がある○○○町は、古くから郡山地域の中心地。甲突川の源流・甲突池もこの町にあります。

町のあちこちで区画整理の工事が進んでいます



この町に住む 田中信子さん

パズルの解き方

◇「タテのカギ」、「ヨコのカギ」を解いて、左のパズルのマス目にひらがなを1文字ずつ入れます。

◇「タテのカギ」の言葉は上から下、「ヨコのカギ」の言葉は左から右にマス目に入れます。

◇カギの最初についている数字と、同じ数字の書かれたマス目から言葉を入れます。

◇マス目が全部埋まったら、A～Lのマス目に入ったひらがなを順番に並べてきた文章が答えです。

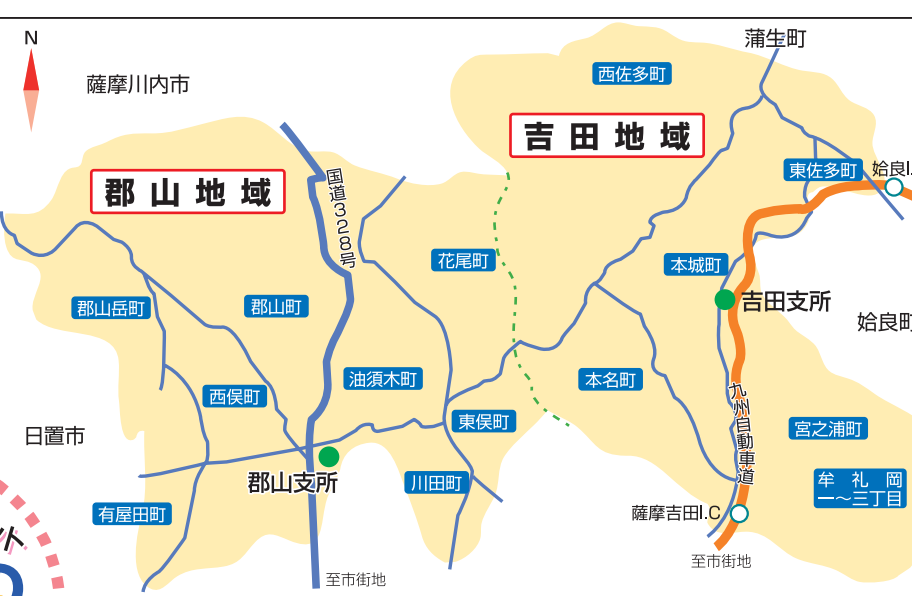
■5地域の地図やクイズの文章のこの部分にヒントが隠されています。○の数字に注意しながら声に出して読んでみるといいですよ。

クイズを解いて 町名パズルを 完成させてほしいワ



答え

A B C D E F G H I J K L



ワンポイントヒント 5地域の町の位置



2 ○○○町は、松元地域にあり、市内で最西端の町。町の伝統芸能「入佐棒踊り」は、子どもたちも参加し伝統を守っています。



棒踊りは1000年を超える伝統行事です

4 2月13日から、桜島沖の新島、硫黄島、中ノ島の3つの島は○○○○町として住居表示されます。この町は市内最東端の町になります。



連絡船で人と荷物を運んでいます

6 温泉で心と体の健康づくりができる「スパランド裸・楽・良」は、○○○○町にあります。郡山地域にある「東」の付く町です。(郡山地域の地図を参考に)



寒い時はやっぱり温泉です

7 ○○○○○町は松元地域の中心地で、松元支所や薩摩松元駅があります。この町を流れる上谷川は、遠く吹上浜に流れます。



駅が近くて、通勤・通学に便利です

10 昨年、開業したドルフィンポートは○○○○町にあり多くの観光客が訪れます。この町は鹿児島本港に新設された町です。



観光客も、眼前の絶景にびびります

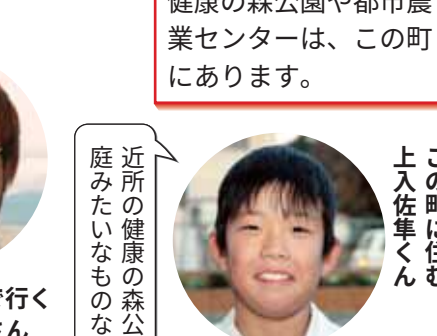
13 ○○○町には、大正3年の桜島大噴火による火山灰で埋没し、鳥居の笠木だけが顔をのぞかせる「黒神埋没鳥居」があります。



雄大な溶岩原など大自然のパノラマが楽しめます

目コのカギ

14 ○○○町は、今年のエと「犬」の字が使われている町。かごしま健康の森公園や都市農業センターは、この町にあります。



この町に住む 竹之内哲夫さん

16 ○○○町は、市内で人口が最も多い町です。人口の多い町ベスト3 1位 吉野町 2位 下福元町 3位 上福元町



この町で働く 吉永真理さん

17 ○○○町は、喜入地域にある市内で最南端の町。町内には生見海水浴場があり夏は海水浴客でにぎわいます。



この町で働く 池田昭浩さん

この町で働く 池田昭浩さん

この町で働く 池田昭浩さん

この町で働く 池田昭浩さん



暮らし

市民ギャラリー

【別館1階】 ◇1月10日(火)～13日(金)：平成18年新春書き初め大会作品展 ◇1月16日(月)～20日(金)：鹿児島市青年教養セミナーの紹介と作品展 ◇1月23日(月)～27日(金)：写真展「あじあ・アジア・Asia」 ◇1月30日(月)～2月3日(金)：冬の省エネパネル展 ◇2月6日(月)～10日(金)リフォーム教室・編物教室作品展
 【東別館2階】 ◇1月16日(月)～20日(金)：職員厚生会本庁支部文化作品展(書道) ◇1月23日(月)～27日(金)：職員厚生会本庁支部文化作品展(池坊鹿児島支部)

平成18年度市民ギャラリーの申し込み

◇自作の書画・写真などの作

品を気軽に発表する場所として、市民ギャラリーを利用しませんか ◇対象：市内に住む人 ◇使用期間：月～金曜日の1週間 ◇場所：市役所別館1階、東別館2階 ◇申し込み：所定の申込用紙で2月1日～14日に直接管財課係本館1階 216・1159へ



市民ギャラリー(市役所東別館1階)

被災住宅用地に対する課税の特例

◇対象：住宅が災害により滅失した場合の住宅用地
 ◇資産税課 216・1185、各支所税務課

償却資産の申告は1月31日まで

◇今年1月1日現在で市内に償却資産(構築物、機械・装置、船舶、車両・運搬具、工具、器具、備品などで土地・家屋以外の事業用資産を持つ個人や法人は、1月31日までに申告することになっています ◇必ず期限までに申告してください
 ◇資産税課 216・1187、谷山支所税務課 269・2111

税務証明書の市長印が電子化されます

◇1月30日(月)より税務証明書の市長印が電子公印化され、市長印の色が朱色から黒色になります
 ◇資産税課 216・1180

家屋の取り壊しや住宅用地の利用状況変更などの届け出

◇家屋の取り壊しや名義変更は、登記家屋は法務局へ、未登記家屋は資産税課各支所税務課へお届けください
 ◇住宅用地の利用状況に変更

衛星放送受信設備設置補助

◇NHKテレビ地上放送の難視聴地域で衛星放送受信設備を設置する場合に補助金を交付します(民放は対象になりません) ◇対象：地形などの影響によるNHKテレビの難視聴地域で、衛星放送受信設備を設置する個人が共同受信組合 ◇補助金額：設置に要する費用の4分の1相当額で、2万5000円が上限
 ◇詳しくは市民参画推進課 216・1214へ

がけ地近接等危険住宅移転事業

◇危険住宅の撤去費用と新たな住宅の建設・購入のため金融機関から融資を受けた借入金の利子相当額が補助金(条件により異なる)として交付されます ◇対象：原則、昭和46年8月31日以前に建築され、現在住んでいる住宅
 ◇建築指導課 216・1358

市営墓ヶ峯墓園使用者募集

◇資格：市内に墓地などを持たない市民で、3年以内に納骨施設(墓石)を建立できる人
 ※申し込みは同一世帯1人
 ◇募集区画数：56区画(1区画6㎡) ◇使用料：42万円
 ◇申込期限：1月22日(日)～2月3日(金) ※墓地使用許可申請書、印鑑が必要 ◇現地説明会：1月22日(日)10時～15時 ◇申し込み案内書は

1月16日から環境衛生課 216・1301か同谷山分室 269・2111で配布

まち美化推進団体の募集

◇「鹿児島市みんなでまちを美しくする条例」に基づくまち美化推進団体を募集しています ◇対象：町内会や学校、事業者などで清掃など環境美化のボランティア活動を月1回程度実施する団体
 ◇認定団体には、清掃用具や活動中に着用する啓発ベストを支給します
 ◇環境衛生課 216・1300



入学一時金貸与希望者募集

◇応募資格：4月に高等学校などへ進学を希望している人の保護者で本市に住み、家計の状況が一定の収入基準以下の人 ◇貸与額：国公立4万円、私立10万円 ◇募集期限：1月31日(火) ◇申請方法：各中学校にある募集要領に基づき、学校を通じて申請
 ◇教育委員会総務課 227・1992

就学援助制度

◇公立の小・中学校に通う児童生徒の保護者で経済的に困っている人に、学校での費

用の一部を援助する制度です(所得制限あり) ◇援助する費用：学用品費、給食費など ◇申し込み：各学校にある申請書に必要事項を書いて、児童生徒の在籍する学校へ提出してください
 ◇教育委員会総務課 227・1922

防火管理再講習

◇消防法の改正で一定規模の防火対象物の防火管理者に選任されている人は、5年に1度、再講習を受講することが義務付けられました ◇対象：収容人員が300人以上の特定防火対象物の防火管理者で平成14年4月1日以前の講習会で資格を取得した人
 ◇日時：2月14日(火)13時30分～16時30分 ◇場所：かごしま市民福祉プラザ(山下町15-1) ◇定員：200人(先着順) ◇受付期間：1月16日～2月3日(土・日を除く) ◇受付場所：消防局予防課、中央消防署、西消防署、南消防署
 ◇消防局予防課 222・0970

普通救命講習

◇内容：各種応急手当、人工呼吸、心臓マッサージ、AEDの使用法など ◇対象：市内に住むか通勤、通学する人
 ◇日時：毎月19日の9時～12時 ◇場所：消防総合訓練研修センター(新栄町22-30)
 ◇定員：10人以上(定員に満たない時は中止あり) ◇受講は無料 ◇申し込み：電話で毎月12日までに消防局予防課 222・0960へ

市民総ぐるみで交通事故をなくしましょう

第36回交通安全市民大会

◇内容 交通安全功労者表彰など ◇対象 どなたでも参加できます
 ◇日時 2月2日(木)14時～16時 ◇場所 中央公民館
 ※参加賞あり(交通安全グッズ)

交通災害共済

◇受け付け 13時30分～16時 ※9時30分～11時30分	1月13日(金)	八幡校区振興会第一公民館 ※
◇見舞金(1口あたり) ・死亡見舞金130万円	20日(金)	西部第二住宅集会所
・傷害見舞金(基本額1万円、入院加算1日800円、通院加算1日600円)	27日(金)	岡之原公民館

【安心安全課 216-1209】

交通事故相談

交通事故に関する相談に専門の相談員がお応えします。
 ◇日時 月～金曜日の9時～15時45分(12時～13時を除く)
 ◇場所 市役所市民相談センター 216-1211

救急一口メモ 冬の入浴 ご用心!

冬は高齢者の入浴中の事故が増える季節です。
 ◇入浴の前には脱衣所・浴室を暖める
 ◇長湯をせず、ぬるめのお湯に半身浴で入る
 ◇浴槽内でおぼれているのを発見したら
 ①応援を求め、救急車をよんでもらう
 ②顔を水面から出し、浴槽の栓を抜く
 ③浴槽から引き上げ、気道を確保する
 ④呼吸がみられない場合は直ちに人工呼吸を開始する。心臓も止まっていたら心臓マッサージも同時に行う
 【消防局警防課 222-0960】

公的年金などの源泉徴収票の送付

◇17年中に受け取った年金の総額、介護保険料額、源泉徴収額などが記載された「公的年金等の源泉徴収票」が1月下旬に社会保険庁などから送付されます ◇源泉徴収票は確定申告や市県民税の申告のときに必要ですので大切に保管してください ◇源泉徴収票をなくしたときは、鹿児島社会保険事務所225・5121か鹿児島年金相談センター(アイムビル8階)239・7955で再交付の手続きができます。年金証書と印鑑が必要です ◇共済年金の源泉徴収票は共済組合にお問い合わせください

国民年金

新成人のみなさんへ

◇国民年金は老後だけでなく、もしもの障害や死亡のときの保障もあります。20歳になったら必ず国民年金に加入しましょう ◇失業などで納



20歳になったら国民年金

育てよう一人ひとりの人権意識

◇感染症患者・元患者の人権 エイズはHIVウイルスによって引き起こされますが、感染力は非常に弱く、感染経路も限られているため、日常生活で感染することはありません ◇誤解や偏見から就職差別や入学拒否などの問題が生じています ◇ハンセン病



原之園 光幸さん (飲食業)

野菜がたくさん入って喜ばれています

◇最近、健康を重視し、カロリーを気にする人が多いですね。メニューにカロリーを表示することによって、お客さまも安心して注文できると思いますよ。 ◇以前からあったメニューですが、売れる数が全然違ってきました。 ◇野菜がたくさん入っているの女性にも喜ばれますし、ボリュームがあるので男性も満足されてます。

体にやさしいかごしまメニュー講習会

主食、主菜、副菜の栄養バランスがとれた「バランスばっちりメニュー」や「野菜たっぷりメニュー」を提供するお店になるための講習会。

- ◇内容 メニューの基準、登録店になるための申請方法など
◇対象 市内の飲食店(弁当を含む)
◇日時 2月7日(火)14時～15時30分
◇場所 かごしま市民福祉プラザ5階(山下町15-1)
◇受講料 無料
◇申し込み 電話かファックスで屋号、住所、氏名、電話番号を健康づくり推進課216-1492(FAX216-1308)へ

川や海の水をきれいにするために

合併処理浄化槽の設置を

公共下水道が整備されていない地区では、台所、風呂、洗濯などのほとんどの排水は、未処理のまま側溝などへ排出されており、川や海を汚している大きな原因となっています。

■合併処理浄化槽補助金制度

◇補助の対象 公共下水道認可区域(今年度認可予定区域も含む)以外の場所で、住宅に合併処理浄化槽を設置する人に設置費を補助します

- ◇補助金額 5人槽 35万4000円
6～7人槽 41万1000円
8～10人槽 51万9000円

※既設の単独処理浄化槽を撤去して設置する場合は20万円を加算します

■浄化槽は正しい管理をしましょう

- ◇浄化槽の維持管理をしなかったり使用方法が悪いと、側溝などへ汚泥の流出や悪臭発生、付近住民とのトラブルも発生しかねません
◇維持管理は専門業者に委託し、トイレや浄化槽は正しく使いましょう

【環境総務課 216-1291】

事業主の皆さんへ

給与支払報告書の提出は1月31日まで

- ◇昨年中に1人分でも給料や賃金などを支払った事業所は、金額の多少にかかわらず、給与支払報告書を提出しなければなりません
◇対象 昨年1月～12月に給料や賃金などの支払いを受け、18年1月1日現在、本市に住んでいる人(パート・アルバイト・退職者を含む)
◇問い合わせ・提出先

課(係)名	住 所	電話番号
市 民 税 課	山下町11-1	216-1176
谷 山 支 所 税 務 課	谷山中央四丁目4927	269-2111
伊 敷 支 所 税 務 課	伊敷五丁目15-1	229-2111
吉 野 支 所 税 務 課	吉野町3256-3	244-7111
吉 田 支 所 税 務 課	本城町1696	294-1213
桜 島 支 所 税 務 課	桜島藤野町1439	293-2348
喜 入 支 所 税 務 課	喜入町7000	0993-45-3759
松 元 支 所 税 務 課	上谷口町2883	278-5416
郡 山 支 所 税 務 課	郡山町141	298-2115
東 桜 島 支 所 税 務 係	東桜島町863-1	221-2111

は、感染力がとても弱く、ほとんど発病の危険性はありません ◇決して遺伝することなく、現在では治療法が確立し完治する病気です ◇元患者に対する差別意識は今も残っており、完治した後も地域社会への復帰や交流が困難な状況にあります ◇感染症に対する正しい知識と理解を深めることが、偏見や差別をなくするための第一歩です

入札参加資格審査申請の受け付け

【物購入など】

◇対象：18年度・19年度に市が発注する物品購入などの入札(見積り合わせ参加を希望する法人が個人 ※水道局、市立病院、船舶部二部を除く)

◇受付期間：1月5日(木)～2月1日(水) ◇申請書は契約課で配布中

【建設工事・測量業務など】

◇対象：18年度・19年度に市が発注する建設工事・設計業務などの入札参加を希望する法人が個人 ◇業種：土木、建築電気、機械器具設置、設計など

◇受付期間：2月6日(月)～17日(金) ◇申請書は1月13日から水道局経理課で配布します

【水道局の建設工事・設計業務など(追加)】

◇対象：18年度に水道局が発注する建設工事・設計業務などの入札参加を希望する法人が個人 ◇業種：土木、建築電気、機械器具設置、設計など

◇受付期間：2月6日(月)～17日(金) ◇申請書は1月13日から水道局経理課で配布します

【水道局・市立病院の物品購入など】

◇対象：18年度・19年度に水道局・市立病院が発注する物品購入などの入札(見積り合わせ参加を希望する法人が個人 ※水道局、市立病院、船舶部二部を除く)

◇受付期間：1月5日(木)～2月1日(水) ◇申請書は契約課で配布中

課・各支所担当窓口にある口座振替依頼書で申し込んでください ◇申し込みには、通帳、通帳印、納税通知書が必要で

【納税課 216・1190】

今月の納期

◇市 県 民 税 第4期
◇国民健康保険税 第8期
◇介護保険料
納期は1月31日まで

入札参加資格審査申請の受け付け

【物購入など】

◇対象：18年度・19年度に市が発注する物品購入などの入札(見積り合わせ参加を希望する法人が個人 ※水道局、市立病院、船舶部二部を除く)

◇受付期間：1月5日(木)～2月1日(水) ◇申請書は契約課で配布中

【建設工事・測量業務など】

◇対象：18年度・19年度に市が発注する建設工事・設計業務などの入札参加を希望する法人が個人 ◇業種：土木、建築電気、機械器具設置、設計など

◇受付期間：2月6日(月)～17日(金) ◇申請書は1月13日から水道局経理課で配布します

【水道局の建設工事・設計業務など(追加)】

◇対象：18年度に水道局が発注する建設工事・設計業務などの入札参加を希望する法人が個人 ◇業種：土木、建築電気、機械器具設置、設計など

◇受付期間：2月6日(月)～17日(金) ◇申請書は1月13日から水道局経理課で配布します

【水道局・市立病院の物品購入など】

◇対象：18年度・19年度に水道局・市立病院が発注する物品購入などの入札(見積り合わせ参加を希望する法人が個人 ※水道局、市立病院、船舶部二部を除く)

◇受付期間：1月5日(木)～2月1日(水) ◇申請書は契約課で配布中

若年労働者向け相談

◇若年労働者の悩みや不安を解消するため、専門相談員による相談を実施 ◇対象：おおむね35歳までの労働者やその保護者 ◇日時：3月までの毎週水曜日16時～19時(祝日と3月29日は除く) ◇場所：ソーホーかごしま(市役所みなと大通り別館6階) ◇相談は無料 ※ただし事前予約が必要 ◇商工総務課 216・1325

町内会に加入しましょう

◇市民参画推進課 216・1214

軽自動車などの廃車手続きや名義変更はお済みですか 【市民税課 216-1172】

◇軽自動車税は、毎年4月1日現在の軽自動車などの所有者に課税されます。次のような場合、廃車届などの手続きをしないと、いつまでも税金がかかります ①使用不能になった軽自動車などをそのままにしている ②ナンバープレートをつけたまま廃棄処分した ③譲渡したが名義を変更していない ④盗難にあった ◇一定の要件に該当する身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳、戦傷病者手帳を取得している人は課税が免除される場合があります

区 分	手続き場所	必要なもの
原動機付自転車(125cc以下) ミニカー(50cc以下) 小型特殊自動車	市民税課 各支所税務課(係)	所有者の印鑑 ナンバープレート (紛失した人は相談を)
軽二輪(250cc以下) 軽三輪(660cc以下) 軽四輪(660cc以下) 自動二輪(250cc超)	(社)全国軽自動車協会連合会 (谷山港二丁目4-3) 261-4011 ※受け付けは月～金 8時30分～12時、 13時～15時30分	使用者の印鑑 所有者の印鑑 ナンバープレート 自動車検査証(軽二輪は届出済証)

農業委員の選挙人名簿 登録申請書の提出を

◇12月下旬に農業委員会委員の選挙人名簿を小組合長などを通じて配布しています
◇選挙権のある人は1月10日までに提出を
〈農業委員会事務局 216・1466 各支局〉

衛生管理 飲用井戸・貯水槽水道の

【飲用井戸】 ◇年1回は水質検査を受けましょう ◇施設は清潔に保ち、ふたや内部にひび割れがないか定期的に点検しましょう ◇人や動物の侵入による汚染を防ぐため、柵や鍵を設置しましょう
【貯水槽水道】 ◇水槽内には砂や泥がたまったり、藻が発生することがありますので、年に1回は清掃しましょう ◇日ごろから、蛇口から出る水の色、濁り、におい、味に注意しましょう ◇貯水槽水道のうち、①簡易専用水道(受水槽の有効容量が10㎡超は、1年に1回、定期的

に登録検査機関による法定検査を受けなければなりません
②小規模貯水槽水道(受水槽の有効容量が10㎡以下)は、1年に1回、定期的に登録検査機関による給水栓における水の色、濁り、におい、味に関する検査や残留塩素の有無に関する水質の検査を受けましょう
〈環境衛生課 216・1300、水道局給排水設備課 213・8522〉

受水槽・高置水槽

◇受水槽・高置水槽の撤去や、増圧ポンプで直接給水する直結増圧式給水方式などへの変更は改造工事申請が必要です
◇着工前に水道局指定工事業者を通じて手続きをしてください
◇直結増圧式給水方式の適用範囲など詳しくは給排水設備課 213・8522へ

市有地の先着順分譲 受け付け中

◇申し込み順により市有地を分譲しています ◇申し込み条件：①自己所有の住宅(専用住宅)を建築する個人 ②原

則として1人1区画 ③契約締結時に価格の10%の契約保証金を納入 ④売買代金は、契約締結日から60日以内に一括納入 ◇申し込み：随時管財課 216・1158へ

団地名	区画数	価格	面積
石谷団地(石谷町)	17	780万8千円～949万9千円	266.18㎡～319.73㎡
青空団地(喜入一倉町)	7	246万4千円～380万4千円	308.06㎡～380.42㎡
花尾団地(花尾町)	4	381万円～449万円	275.34㎡～299.58㎡
甲突団地(郡山町)	1	561万1千円	257.20㎡
上油須木団地(油須木町)	1	417万円	287.72㎡

(平成17年12月20日現在)

中小企業者向け融資 中口資金(一般)

◇融資限度額：3000万円
◇融資利率：年1・8%
◇融資期間：①運転資金7年以内 ②設備資金10年以内 ◇保証料率：実質

成人パソコン教室

◇内容：①初めてのインターネット講座(インターネットの基礎知識やホームページの閲覧、電子メールの基本操作) ②ワード活用(ワープロソフトワードを活用し、表の作成や図のレイアウトを学ぶ) ◇対象：20歳以上で①は簡単な文書入力ができる人 ②は文書作成ができる人
◇日時：①2月16日(木)・17日(金)の10時～12時30分 ②

やってみよう ようこそジャパン

◇1月20日～2月20日は「YOKOSO! JAPAN WEEKS」 ◇東アジア諸国ではこの期間、春節休暇で

教養・スポーツ

旅行シーズンとなり、多くの外国人が日本へ訪れます ◇誰でも簡単にできるおもてなし：①笑顔で「こんにちは」のあいさつ ②カメラのシャッターを押してあげる ③乗り物や施設の切符を買いお手伝い ④道に迷ったいたら声をかける
〈鹿児島運輸支局総務企画課 222・5660〉

KICS国際協力講演会

◇演題：「身近なアフリカ」
◇講師：黒河内康氏(元タンザニア・ナイジェリア大使)
◇日時：2月12日(日)13時30分～16時 ◇定員：300人(超えたら抽選) ◇場所：かごしま市民福祉プラザ ◇入場は無料 ◇申し込み：はがきかファックスに住所氏名(ふりがな、電話番号を書いて、1月20日(必着)までに〒892-1867 7山下町11-1 市国際交流市民の会(KICS) 216・1131 (FAX 224・8900)へ

自宅がキャンパス 放送大学

◇18年度第1学期学部生・大学院修士科目学生募集中



パソコンに興味のある人 受講してみませんか



橋 亜由美さん
(IT体験コーナー)

◇IT体験コーナーで受け付けと講師をしています。
◇パソコンに触ったことのない人や、年配の人も多く受講されますよ。
◇受講者の知りたいことには的確に答えられるように努め、できるだけ分かりやすく教えられ

よう心がけています。
◇インターネットやパソコンに興味のある人は、まずは触れてみることから始めませんか。

インターネットかんたん塾

市民がインターネットやパソコンに親しみ、活用するきっかけづくりになるよう、IT体験コーナーを設置しています。このコーナーでは月曜日から土曜日まで、無料でパソコンを利用できます。

- ◇内容 パソコンの操作方法、インターネットの利用方法、市ホームページの使い方、電子市役所の体験
- ◇対象 市内に住むか通勤する人
- ◇日時 ①午前コース10時～12時(月～金) ②午後コース14時～16時(月～金)
- ◇場所 IT体験コーナー(市役所みなと大通り別館1階)
- ◇定員 午前・午後各3人
- ◇申し込み 電話で希望日(午前・午後)、氏名、人数、電話番号をIT体験コーナー216-1198へ【情報政策課 216-1115】

国民宿舎レインボー桜島 桜島マグマ温泉

観光客や市民の皆さんに、宿泊の場と温泉を提供する公営の施設です。

■国民宿舎レインボー桜島

- ◇宿泊定員 93人、和室20室、ツイン洋室7室
- ◇その他 売店、ティーラウンジ、レストラン、宴会場(80人)、コンベンションホール(160人)、カラオケルーム
- ◇駐車場 70台(無料)
- ◇室料



区分	和室	和室(浴室付)	洋室(浴室付)
大人	5,250円	6,300円	6,825円
小学生	4,200円	5,250円	5,775円
幼児(4歳以上)	2,100円	2,625円	2,835円

※休日前などは、大人・子どもは1050円増し
※高校生以上は入湯税150円が必要

■桜島マグマ温泉

- ◇入浴料
大人(中学生以上)300円
小人(小学生以下)120円

【桜島横山町1722-16
☎293-2323】



鹿児島アリーナ

2006 市民卓球大会

- ◇種目 個人戦(男女年齢別シングルス) 団体戦(男女別1複2単…4人)
- ◇資格 市内に住むか通勤する18歳以上の人(学生を除く)
- ◇日時 個人戦 2月11日(祝)・団体戦 12日(日)8時30分～
- ◇参加料 個人戦1人100円、団体戦1チーム400円
- ◇申し込み 所定の申込書で1月19日(必着)までに市民スポーツ課285-2244へ



健康体力相談

- ◇医師によるカウンセリングと運動指導
- ◇日時 1月11日(水)・19日(木)・25日(水)、2月4日(土)・8日(水)の14時～16時(1人40分程度)
- ◇定員 1日3人 ※予約制
- ◇相談料 無料
- ◇申し込み 鹿児島アリーナ窓口で直接申し込むか、電話で市民スポーツ課285-2244へ

市民文化ホール

ワレリー・ゲルギエフ& マリンスキー歌劇場管弦楽団

国内外の優れた舞台芸術を市の助成により低料金でご覧いただけます(公演ペア購入割引あり)。

- ◇日時 1月30日(月)19時開演
- ◇場所 市民文化ホール(第1)
- ◇料金 特S席1万2000円、S席1万円、A席8000円、B席6000円、C席4000円(当日券各500円増)



【市民文化ホール 257-8111】



福社

修学・就学支度資金貸し付け

◇市内に住む母子家庭の母や寡婦か父母のいない児童
◇修学資金：高校、高専、専修学校、短大、大学での修学に必要な資金（ほかの奨学金を受けている場合を除く）
◇就学支度資金：今春進学するときの入学金、就学に必要な衣服などの購入資金（進学先の合格決定前でも受け付けます）
◇詳しくは母子自立支援室 216・1264、各支所の福祉課・保健福祉課へ

平成18年度分保育所入所申し込み

◇対象：保護者が就労・妊娠・出産、病気、介護、求職などの理由で、家庭で保育ができない乳幼児（今年度申し込みをして、待機中の人も再度申し込みしてください）
◇申込期間：第1期は1月20日まで、第2期は1月23日～2月20日（以降随時受け付け）



初めて犬を飼う人は受講してみたら



吉田時雄さん
(東侯町)

○去年、犬を飼い始めたのをきっかけに、動物愛護講習会を受講しました。
○犬の飼い方だけでなく、ほかの動物に関する知識も深まりました。
○まず、決まった場所でふんをさせてから散歩にでかけるように習慣づけたら、道端でなくなりましたよ。むやみに吠えさせないようにしたら、ご近所の方もかわいがってくれますしね。飼うからには周りに迷惑をかけないしつけが大切です。 ※講習会のお知らせは15面



みんな並んで、よーいどん

郡山児童センター移転のお知らせ

◇郡山児童センターは、区画整理のため現在の建物を解体します。新しい建物が完成するまでの間、移転します
◇移転場所：郡山中央構造改善センター1内（郡山町141番地）

◇期間：2月1日～3月31日
◇郡山児童センター 298・3144



介護サービス事業者講演会・研修会

◇内容：①「地域における小規模多機能ホームの役割」黒岩尚文氏（小規模多機能ホーム「よいやんせ」代表）②「ケアプラン事例検討会における気づき、これからの課題」宇治野由美子氏（鹿児島県ケアマネジメントリダー）ほか
◇対象：介護サービス事業者、ケアマネジャーなど
◇日時：1月31日（火）13時30分～17時
◇場所：かこしま市民福祉プラザ
◇受講は無料
◇申し込みは不要 ※当日は、公共交通機関をご利用ください
◇介護保険課 216・1280

介護家族交流会（宿泊コース）

◇内容：福祉施設見学、介護講習、宿泊交流会
◇対象：市内に住む要支援以上の高齢者を家庭で介護している人
◇日時：2月23日（木）～24日（金）
◇行き先：宮崎県 肥前市 都井岬方面
◇定員：50人（超えたら抽選）
◇費用：1000円
◇申し込み：はがきに介護している人と介護を受けている人の①住所、②氏名、③年齢、④電話番号、⑤介護している人と介護を受けている人の続柄、⑥要介護度、⑦短期入所か訪問介護のうち当日希望するサービス（無料）、⑧利用する施設名を書いて、1月27日（必着）までに〒892-1867 山下町11-1 高齢者福祉課 216・1266へ

軽費老人ホーム谷山荘入居者募集

◇対象：60歳以上で自炊ができる程度の健康状態にあり、家庭環境、住宅事情などの理由で、家庭で生活することが困難な人（所得制限あり）
◇場所：谷山中央一丁目50

27番地3
◇詳しくは軽費老人ホーム谷山荘 267・1396へ



環境ボランティア入門講座

◇内容：ボランティア活動の現状や心構え、環境ボランティアの活動紹介など
◇対象：市内に住むか通勤・通学し、ボランティア活動に関心がある人
◇日時：2月24日（金）13時30分～15時40分
◇場所：かこしま市民福祉プラザ
◇定員：30人程度（超えたら抽選）
◇受講は無料
◇申し込み：往復はがきに、講座名、住所（市外に住む人は勤務地の住所も記入）、氏名、年齢、職業（学校名）、電話番号を書いて、2月14日（消印有効）までに、〒892-1081 山下町15-1 市社会福祉協議会 221・6070へ

4月1日
施行

障害者自立支援法

障害者自立支援法が成立し、4月1日から新しい障害保健福祉制度が始まります。

- ◇ホームヘルプやショートステイなどの福祉サービスは引き続き提供されます
- ◇支援費サービスを利用している人は、利用者負担の見直しなどの手続きが必要です。現在、送付されている申請書などを締切期限までに提出してください
- ◇詳しくは障害者福祉課216-1272、各支所の福祉課・保健福祉課、保健予防課へ

入居者募集

ケアハウス

ケアハウスは、自炊ができない程度の身体機能の低下などが認められ、独立して生活するには不安な人が、入居して食事や各種相談などを受けられる施設です。

- ◇対象 60歳以上（夫婦の場合、一方が60歳以上）で、日常生活に介助を要さず、自立して生活できる人
- ◇費用 入居時の預かり金と毎月の利用料 ※前年度所得により異なります
- ◇入居申し込みなど詳しくは、各ケアハウスへお問い合わせください

施設名	所在地	電話番号
優和の里	吉野町	243-0565
旭ヶ丘園	平川町	262-2222
桜の苑	下福元町	284-6383
夾竹灯	山田町	264-6715
クレール下荒田	下荒田二丁目	255-5521
ライフイン鴨池	下荒田四丁目	213-5222
照国	照国町	226-3141
ケアハウス西陵	西陵一丁目	282-4373
寿楽苑	下田町	248-5151
出合い坂	草牟田一丁目	223-3138
シルバーフラット武岡台	小野町	283-6870
大原の里	本名町	294-2510
サンファミリーきいれ	喜入前之浜町	0993-43-1885

【高齢者福祉課 216-1267】

みんなで支える介護保険

介護保険料は社会保険料控除の対象です

■納付額を確認できる書類

- ・特別徴収の人（年金から天引き）…1月下旬に年金保険者から送付される「公的年金の源泉徴収票」
- ・普通徴収の人…1月中旬に市から送付する「介護保険料口座振替・自動払込済のお知らせ」か領収印のある納付書 ※紛失した場合は、本庁・各支所窓口で1月中旬以降に納付確認書を発行します

■医療費控除の対象となる介護保険サービス

	サービスの種類	医療費控除の対象
居宅サービス	①訪問看護、訪問リハビリ、通所リハビリ、居宅療養管理指導、短期入所療養介護	利用料（通所リハビリと短期入所療養介護は食材料費を含む）
	①のサービスと併用する訪問介護（生活援助中心型を除く）、訪問入浴介護、通所介護、短期入所生活介護	利用料
施設サービス	介護老人福祉施設（特別養護老人ホーム）	自己負担額（食事費用を含む）の1/2に相当する金額
	介護老人保健施設	自己負担額（食事費用含む）や個室などの特別室料（診療や治療を受けるためやむを得ず支払うものに限り）
	介護療養型医療施設	

※17年10月からの制度改正に伴う食費、居住費の取り扱いに関しては、お問い合わせください

■おむつ代の医療費控除を申告される人へ

- ◇初めておむつ代の医療費控除を受けようとするときは、医師の証明書が必要です。2年目以降で、おむつが必要であることを市が確認できる場合、市が医師の証明に代わる確認書を発行します（印鑑が必要）

【介護保険課 216-1280、各支所の福祉課・保健福祉課】

ふうせんバレーボール 交流大会

◇ふれあい館杯ふうせんバレーボール交流大会に参加しませんか。初めての人も楽しく参加できます ◇対象：6～10人のチームで、チーム内に1～3人の知的障害者（児）が所属していること。個人参加も可（大会本部でチーム編成をします） ◇日時：2月11日（祝）10時～15時 ◇場所：知的障害者福祉センター（ふれあい館） ◇募集チーム数：8チーム（超えたら抽選） ◇申し込み：電話で1月31日までに知的障害者福祉センター（ふれあい館）264・871へ



知的障害者福祉センター（ふれあい館）

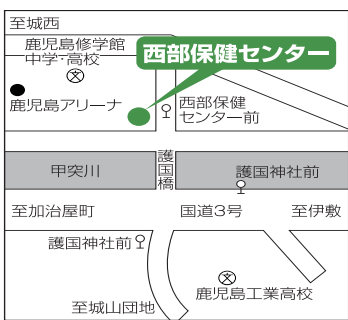
民生安定資金 借り入れ申し込み

◇資金の用途：設備資金、自然災害による家屋などの復旧資金など ◇対象：市内に住み、原則として市県民税が均等割以下か非課税世帯の人 ◇申込期限：1月16日 ◇貸付額：1世帯100万円以内 ◇返済期間：6年以内（4カ月の据置期間を含む） ◇利率：年3%以内 ◇連帯保証人：1人（市内に住む別世帯の人） ◇地域福祉課 216・1244

健康

母親・父親になるための準備教室

◇内容：妊娠中の栄養、妊婦体操、育児、もく浴実習 ◇対象：初めて妊娠した人とその家族 ◇日時：1月16日、23日、30日の月曜日、13時30分～16時（全3回） ◇場所：西部保健センター ◇受講は無料 ◇申し込み：電話か申込書で西部保健センターへ



予防接種

◇4月1日から、麻疹（はしか）と風しんの予防接種が混合ワクチンになり、接種年齢も変わります。現在1歳を過ぎて、麻疹と風しんの予防接種を受けていない場合、接種を受けられなくなる場合があります。3月31日までに接種を済ませてください ◇BCG予防接種の対象年齢は、生後6カ月未満です。生後3カ月に達したら、早めに接種を受けましょう

インフルエンザの予防対策

◇インフルエンザは、空気中

に飛び散ったウイルスにより感染し、高齢者などが感染すると重症化しやすい感染症です ◇予防のポイント：①手洗い、うがいをする ②人ごみを避けてマスクを着用する ③睡眠や休養、栄養を十分とる ④室内は適度な湿度を保つ

育児教室

◇内容：発育としつけ、離乳食、家族計画など ◇対象：平成17年9月以降に生まれた初めての子どもをもつ親とその家族 ◇日時：2月6日、13日、20日、27日の月曜日、13時30分～15時30分（全4回） ◇場所：西部保健センター ◇受講は無料 ◇定員：40組 ◇申し込み：電話で1月25日までに西部保健センターへ



がん集団検診

【胃がん検診（間接撮影）】 ◇対象：40歳以上の人（胃・十二指腸を切除した人を除く） ◇受付時間：8時30分～9時30分 ◇検診料：1000円

月	日	曜日	がん集団検診会場
1	30	月	乳：（終日）西田小学校
1	31	火	胃：田上小学校
2	1	水	胃：原良小学校
2	2	木	胃：宇宿小学校
2	3	金	胃：伊敷台小学校
2	6	月	胃：中央保健センター
2	7	火	子宮・乳：県民総合保健センター
2	8	水	子宮：（午前）錦江台小学校
2	9	木	子宮：（午後）錫山小学校
2	10	金	胃：郡山地区保健センター
2	11	土	胃：南部保健センター
2	12	日	胃：桜島地区保健センター
2	13	月	胃：西陵小学校

※現在申し込みを受け付けている検診のみ掲載しています

月	日	曜日	がん集団検診会場
1	11	水	胃：大明丘小学校
1	12	木	胃：武岡小学校
1	13	金	胃：西田小学校
1	15	日	子宮・乳：県民総合保健センター
1	16	月	胃：県民総合保健センター
1	17	火	胃：松原小学校
1	18	水	胃：広木小学校
1	19	木	胃：吉田地区保健センター
1	20	金	子宮・乳：武岡小学校
1	23	月	胃：喜入地区保健センター
1	25	水	胃：明和小学校
1	26	木	胃：武小学校
1	27	金	胃：紫原小学校
1	28	土	子宮・乳：皇徳寺小学校

【子宮がん検診（細胞診断）】

◇対象：20歳以上の女性 ◇受付時間：8時30分～9時30分 ◇検診料：600円

【乳がん検診】

◇対象：30歳以上の女性 ◇受付時間：8時30分～9時30分 ◇検診料：30歳代・50歳以上は1100円、40歳代は1600円

【申し込み】

◇受診日の1週間前（必着）までに、がん集団検診申し込みはがきが必要事項を書いて、保健予防課へ ◇定員になり次第締め切ります ◇当日は、すこやか受診券を持参してください ※会場は右表をご覧ください

ミニドック検診

◇対象：昭和30年・40年生まれの市内に住む人（職場などで受診できる人を除く）

歯周疾患検診

◇内容：基本健康診査、がん検診、歯周疾患、骨粗しょう症など ◇検診料：男性7000円、女性1万1000円（生活保護世帯・市民税非課税世帯の人は無料。証明が必要） ◇詳しくは県民総合保健センター 220・2332へ

◇対象：昭和40年・30年・20年・10年生まれの人 ◇場所：委託歯科医療機関 ◇検診料：13000円（70歳以上・生活保護世帯・市民税非課税世帯の人は無料） ◇受診券はすこやか受診券の中にあります ◇歯周病は、自覚症状のないまま進行する病気で、この機会に検診を受けましょう



すこやか受診券は健康生活へのパスポート！

【保健予防課】



3月1日から市内全域で 新制度スタート

敬老パス
友愛パス

■いつ交付されるの？

2月の予定です。（1月下旬に、交付日時・場所を郵便でお知らせします）申請が間に合わなかった人や転入者は、郵送が本庁・各支所の窓口で随時申請できます。（交付は3月1日以降）

■今の敬老・友愛パスや旧5町バスカードはどうなるの？

新しい敬老・友愛パスと引き換えになります。すこやか入浴証や旧5町バスカードの残りは、交付までに使い切ってください。17年10月までに旧5町バスカードを交付された人は、旧5町各支所で積み増しの申請を。

■すこやか入浴証はどうなるの？

敬老・友愛パスと同じカードになります。入浴の利用のみの希望者も、新しいパスの申請が必要です。

■4月1日以降に70歳になる人の申請は？

誕生日の2週間前から受け付けます。（使用できるのは誕生日から）

■現行の敬老・友愛パス、旧5町バスカードの新規申請はどうなるの？

2月まで申請を受け付けます。旧桜島町の敬老パス制度に関しては、桜島保健福祉課へ。

【高齢者福祉課 216-1266、障害者福祉課 216-1273】

らくらく 体操発表会

シャキッと
シャンシャン
(SS)85運動

介護予防は、毎日の適度な運動から。高齢者がいつでも簡単に実践できる「らくらく体操」を覚えて、あなたの健康づくりに役立てませんか。

◇日時 2月6日（月）13時30分～15時30分

◇場所 中央公民館

◇内容 らくらく体操発表、講演「～元気、いきいき、活動的、85歳をめざして～らくらく体操で心ウキウキ身体ホイホイまち元気」 ◇講師 向井忠義氏（まっく体操クラブ代表）

◇参加は無料

※公共交通機関をご利用ください



【各保健センター】

子育て・ 育児相談

就学前の
子ども

■ほのぼの子育て相談

◇面談、電話による育児相談、育児講座など

鴨池保育園	251-8020
松青保育園	268-3751
伊敷保育園	228-2144
ふじヶ丘保育園	244-1365
むれが岡保育園	294-8979
桜島保育園	293-3115
前之浜保育園	0993-43-0074
松元中央保育園	278-0326
郡山保育園	298-4010

■すこやか育児相談

◇電話による育児相談

市保育園協会 248-5755

※相談時間は、毎週月曜日から金曜日までの9時～16時（祝日は除く）

【子育て支援推進課

216-1258】

すこやか鹿児島

子育て・知っ得情報

Q.言葉が遅れているような気がする、歩くのが遅い、離乳食をなかなか食べてくれないなど、子どもの発育で気がかりなことは、どこに相談すればいいの？

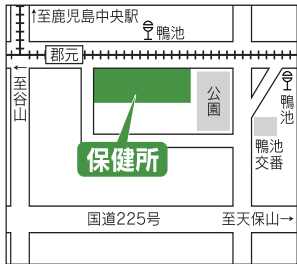
A.まずは保健所の乳幼児相談窓口へ

●どんな相談でもいいの？

子どもの発育や発達のことなどで不安を感じることがあれば、気軽にご相談ください。保健師や心理相談員が相談に応じます。相談内容によっては、ほかの機関を紹介します。

●相談時間は？

月曜日～金曜日（祝日を除く）の9時～17時です。電話での相談も受け付けます。



【保健予防課 258-2321】



【松元地区保健センターにて】
※写真を差し上げます。広報課までご連絡ください

保健所・保健福祉課問い合わせ先

●生活衛生課・保健予防課	〒890-8543	鴨池二丁目25-1-11	☎258-2321
●中央保健センター	〒890-8543	鴨池二丁目25-1-11	☎258-2321
●東部保健センター	〒892-0816	山下町10-5	☎216-1310
●南部保健センター	〒891-0141	谷山中央五丁目26-7	☎268-2315
●西部保健センター	〒890-0023	永吉二丁目21-6	☎252-8522
●吉田保健福祉課	〒891-1392	本城町1696	☎294-1215
●桜島保健福祉課	〒891-1415	桜島藤野町1439	☎293-2360
●喜入保健福祉課	〒891-0203	喜入町7000	☎0993-45-3755
●松元保健福祉課	〒899-2792	上谷口町2883	☎278-5417
●郡山保健福祉課	〒891-1192	郡山町141	☎298-2114

◇心の風邪といわれるうつ病。心の病気の代表的なもので、ストレス社会の中で増加しています。うつ病は早めに対応すれば、予防できます
◇内容：軽症うつ病とその予防
◇講師：三月田洋一氏

1111の健康教室

◇心の風邪といわれるうつ病。心の病気の代表的なもので、ストレス社会の中で増加しています。うつ病は早めに対応すれば、予防できます
◇内容：軽症うつ病とその予防
◇講師：三月田洋一氏

2月1日～7日は生活習慣病予防週間

◇疾病の発症や進行に、個人の生活習慣が深く関与していることが明らかになってい

精神保健デイ・ケア

◇回復途上にある精神障害者の社会復帰のための訓練を実施します
◇内容：スポーツ、コーラス、料理、絵画など
◇対象：市内に住む通院治療中の人
◇日時：在宅生活コースは、毎週木曜日の10時～15時、社会復帰コースは、月・水・金曜日の9時30分～15時
◇場所：保健所など
◇詳しくは保健予防課へ

キはたちの献血

◇1月と2月、はたちの献血キャンペーンを実施
◇期間中、献血会場へ来場した人にプレゼントがあります
◇年末年始は医療用血液製剤が不足します。献血へのご協力をお願いします
◇献血場所：血液センター（鴨池新町）257・3141、献血ルーム天文館

（東千石町）222・6511、巡回移動採血車
◇詳しくは生活衛生課へ

犬・猫の飼い主のみなさんへ

◇犬の散歩時のふんは飼い主が必ず持ち帰りましょう
◇飼い猫は自宅に専用トイレを用意し、室内飼育に努めましょう
◇不幸な子犬・猫を増やさないために、不妊去勢手術を受けさせましょう
◇犬などのしつけ、病気に関する動物愛護講習会を実施しています
◇詳しくは生活衛生課へ



●休日の昼間
◆医科(8科)・・・225-1499・258-2323
◆歯科・・・口腔保健センター 223-0378
※都合により、休日在宅医が変わることがあります。受診の前に確認してください。



●夜間
◆夜間急病センター(内科・小児科) 225-1499
◆全夜間輪番在宅医(外科) 225-1499・258-2323
◆喜入地域輪番医 0993-22-6868
◆歯科診療所輪番制 222-0574
◆夜間救急薬局 239-8180

1月8日(日)

内科

松岡医院(清水町) 247-4013
ラサメ内科クリニック(中央町) 250-7767
鹿児島厚生連病院(天保山町) 252-2228
敬愛クリニック(平川町) 261-0311

小児科

中瀬小児科(東谷山四丁目) 266-1188

外科

鹿児島厚生連病院(天保山町) 252-2228
平川外科内科医院(真砂本町) 252-8282

整形外科

富村整形外科(明和四丁目) 281-2880

皮膚科

なでしこ皮ふか(紫原四丁目) 285-4112

産婦人科

石塚レディースクリニック(新屋敷町) 222-2509

眼科

田代眼科医院(中町) 226-2615

耳鼻科

今給黎総合病院(下竜尾町) 226-2211

1月9日(祝)

内科

金生内科(中町) 226-6262
外山内科クリニック(伊敷五丁目) 229-2519
隆成会病院(郡元二丁目) 257-1411
ゆのうえクリニック(下福元町) 263-0220

小児科

小児科吉井医院(紫原二丁目) 251-9721

外科

新町病院(鴨池新町) 253-0171
折田胃腸科外科(吉野町) 243-6941

整形外科

橋口整形外科(小松原一丁目) 266-1721

皮膚科

吉井皮膚科(草牟田二丁目) 226-5252

産婦人科

中村(哲)産婦人科・内科(樋之口町) 223-2236

眼科

総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455

耳鼻科

いまきいれ耳鼻咽喉科(中山一丁目) 260-8733

1月15日(日)

内科

西園医院(上本町) 224-0553
中央病院(泉町) 226-8181
放射線科内科池田診療所(上之園町) 253-5665
村木内科クリニック(谷山中央五丁目) 260-5800

小児科

川畑医院(大明丘二丁目) 243-0172

外科

中央病院(泉町) 226-8181
本木下クリニック(西田一丁目) 254-9210

整形外科

藤善整形外科(田上八丁目) 281-0002

皮膚・泌尿器科

富山皮膚泌尿器科医院(上荒田町) 251-5500

産婦人科

おおにし産婦人科(川上町) 246-3210

眼科

神眼科医院(東千石町) 222-6684

耳鼻科

もりやま耳鼻咽喉科(田上二丁目) 286-6262

1月22日(日)

内科

新牧医院(吉野町) 243-0178
内科有馬病院(平之町) 224-0823
内科・山口アーククリニック(鴨池二丁目) 258-8853
新田ニココクリニック(和田一丁目) 269-3123

小児科

にのみや小児科・ひふ科(中山一丁目) 266-6622

外科

川島病院(谷山中央一丁目) 268-2252
さんクリニック竹ノ下(松原町) 219-2711

整形外科

園田整形外科(下福元町) 262-2366

皮膚科

にのみや小児科・ひふ科(中山一丁目) 266-6622

産婦人科

マミクリニック伊集院(中山町) 263-1153

眼科

ふじわら眼科(草牟田二丁目) 223-8762

耳鼻科

耳鼻咽喉科おがわクリニック(中山町) 260-9155

1月29日(日)

内科

八反丸病院(下竜尾町) 222-3111
西内科・循環器科(東千石町) 224-5314
樺山医院(鴨池二丁目) 256-7788
放射線科田之畑クリニック(東開町) 267-3700

小児科

小児科上笹貫医院(武岡二丁目) 282-0340

外科

八反丸病院(下竜尾町) 222-3111

海江田外科(伊敷五丁目) 229-2753

整形外科

貴島整形外科(田上三丁目) 250-8100

皮膚科

久保皮膚科(上竜尾町) 248-1311

産婦人科

上片平産婦人科・内科(伊敷七丁目) 220-0381

眼科

武田眼科(中央町) 254-7536

耳鼻科

永山医院(武岡二丁目) 281-7853

2月5日(日)

内科

江川内科消化器科(小川町) 224-4419
いいだクリニック(草牟田二丁目) 222-1729
なかむら内科病院(鴨池一丁目) 256-6555
まなべ内科クリニック(下福元町) 262-3390

小児科

鯨島小児科医院(山之口町) 224-2525

外科

総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455

いなもりクリニック(西田一丁目) 256-0833

整形外科

萩原整形外科(下福元町) 268-7700

皮膚・泌尿器科

皮膚科泌尿器科亀甲医院(平之町) 224-0739

産婦人科

今給黎総合病院(下竜尾町) 226-2211

眼科

桑原眼科(紫原五丁目) 252-8911

耳鼻科

鯨島クリニック(和田一丁目) 267-6515



11月21日～29日 姉妹都市盟約45年のナポリ市へ



姉妹都市・ナポリ市で開催された「ジャパンウィーク」に参加するため、市長を団長とする訪問団が現地へ。ナポリ市長や多くのナポリ市民と懇談し、友好親善を深めました。



12月5日 桜島初冠雪

この時期には珍しく、桜島をはじめ、牟礼岡、吉野などでも積雪がありました。

12月10日 世界一たくさん実をつける 桜島小みかんの木収穫祭

小学生を含む約90人が桜島武町の農園であった収穫祭に参加。樹齢約150年の古木から1万6776個を収穫しました。



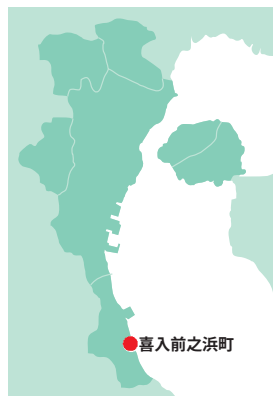
12月1日

お年寄りに習ってもちつき

喜入小学校5年生が毎年12月、老人クラブの指導で行うもちつき大会。田植えから稲刈りまで自分たちで育てたもち米が、見る見るうちに変わり、歓声が上がりました。



唐湊民謡グループ



【前之浜自主防災会】
昭和30年ごろ約3600人だった人口は、今では1600人ほどになりました。戸数はあまり変わらず、一人暮らしのお年寄りが増えるまち

顔におしろいを塗り、右手に扇子、左手に飾り刀を持って、「唄山」が歌う歌にあわせて踊ります。この踊りは敵の城に攻め込むとき、女装して敵の目をごまかし、勝利



中釜 幸男さん

えっています。平成9年に、災害があったとき高齢者もすっかり避難できるようにと「前之浜自主防災会」をつくりました。この防災会は旧喜入町で一番にできたんです。どこに誰が住んでいるかを把握したり、ヘルメットやバケツなどの防災用具をそろえています。



高台から見おろす喜入前之浜町の町並み

したという故事に基づいています。昔、加世田市から仕事にきていた大工が伝えたとはいわれています。高齢化が進んだり、人口が少なくなったりしていますが、みんな何をやるにも一生懸命で団結力が強いんです。高齢者へも一人ひとり声をかけています。これからこの団結力を大切に、みんなで支えあっていくまちでありたいですね。

●先生の弾く三味線に合わせて民謡を歌うと、曲が作られた当時の雰囲気になれます。おなかから大きな声を出し笑顔で歌うことで、健康維持やストレス解消になっています。

■活動は、第2・4水曜日 14時～16時

■問い合わせは、唐湊福祉館 252・4968

●市の施設で自主的に活動しているグループを募集します。電話かほかきで 0992-86777 山下町11-1 広報課 216・1133へ



あけましておめでとうございます。今年のえと「犬」はコミュニケーションが上手な動物だと言われています。

広報紙づくりは市民の皆さんとの声のキャッチボールが一番の道しるべ。年男として皆さんとの情報交換、さらに充実させたいと思います。

早速ですが、今月号の新春パズルご応募お待ちしております。広報紙へのご意見もお寄せください。

市の人口(推計)

(平成17年12月1日現在)

人口総数 606,262人

男 282,764人

女 323,498人

世帯数 260,960世帯

市役所・支所

- 鹿児島市役所 ☎224-1111
〒892-8677 山下町11-1
- 谷山支所 ☎269-2111
〒891-0194 谷山中央四丁目4927
- 伊敷支所 ☎229-2111
〒890-0008 伊敷五丁目15-1
- 東桜島支所 ☎221-2111
〒891-1543 東桜島町863-1
- 吉野支所 ☎244-7111
〒892-0871 吉野町3256-3

- 吉田支所 ☎294-2211
〒891-1392 本城町1696
- 桜島支所 ☎293-2345
〒891-1415 桜島藤野町1439
- 喜入支所 ☎0993-45-1111
〒891-0203 喜入町7000
- 松元支所 ☎278-2111
〒899-2792 上谷口町2883
- 郡山支所 ☎298-2111
〒891-1192 郡山町141